



**Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)
Oficina Regional para América Latina y el Caribe, San José, Costa Rica**

RESPUESTA ANTE DESASTRE



Foto de Carol Han, USAID/OFDA

Tim Callaghan, director del equipo de respuesta de USAID, y Satish Pillai, oficial médico, informan a los medios sobre las acciones de Estados Unidos en respuesta al brote.

Asesores regionales de USAID/OFDA asisten con respuesta ante brote del ébola en África

A principios de agosto, dos asesores regionales de la oficina regional de América Latina y el Caribe (LAC), de USAID/OFDA, viajaron a África occidental para coordinar con otras organizaciones humanitarias internacionales y dirigir la respuesta general del gobierno de Estados Unidos para combatir la extensión del fatal virus de ébola.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha declarado la epidemia como una "emergencia de salud pública de importancia internacional."

El 5 de agosto, USAID activó un Equipo de Respuesta ante el Desastre (USAID/DART), compuesto por personal de respuesta ante desastres y expertos médicos de USAID, los Centros Estadounidenses para el Control y la Prevención de Enfermedades, el Departamento de Defensa y el

Servicio Forestal de Estados Unidos, para identificar necesidades clave a causa del brote, ampliar los esfuerzos de respuesta humanitaria y coordinar todos los esfuerzos del Gobierno de Estados Unidos para apoyar la respuesta.

Tim Callaghan, Coordinador Regional de USAID/OFDA/LAC, lideró el equipo de respuesta de USAID desde Monrovia, Liberia, por ocho semanas hasta finales de septiembre. Phil Gelman, asesor regional de USAID/OFDA/LAC, fue director adjunto del equipo en Freetown, Sierra Leona. Ambos asesores, quienes también ayudaron a coordinar la respuesta del gobierno de Estados Unidos luego del sismo en Haití en enero del 2010, han regresado a sus respectivas casas para

Continúa en la página 2

Callaghan, director del equipo de USAID, inspecciona baldes y otros artículos de higiene en una bodega de UNICEF en Monrovia, Liberia, que serán distribuidos a centros de salud y familias en riesgo de contraer la enfermedad fatal.



Foto de Carol Han, USAID/OFDA

REDUCCIÓN DEL RIESGO

Profesores de Suramérica participan en intercambio

Una delegación de profesores y administradores universitarios de Suramérica, asociados con la Red Universitaria de América Latina y El Caribe para la Reducción de Riesgos de Desastres (REDULAC), junto con especialistas en gestión del riesgo de desastres del Programa Regional de Asistencia para Desastres de USAID/OFDA, recientemente visitaron el estado de Luisiana, en Estados Unidos, para aprender sobre el marco general de respuesta nacional implementado luego del Huracán Katrina.

El Instituto de Manejo de Desastres Stephenson (SDMI, por sus siglas en inglés) de la Universidad Estatal de Luisiana (LSU) fue el anfitrión del intercambio técnico apoyado por USAID/OFDA, realizado del 18 al 22 de agosto en las ciudades de Nueva Orleans y Baton Rouge. SDMI presentó ante los miembros de la delegación programas federales, estatales, municipales y universitarios que ayudan con la prevención, preparación y respuesta ante los desastres.

"Estamos felices de intercambiar información y experiencias sobre cómo las universidades pueden contribuir con la resiliencia y la recuperación luego de los desastres. Esperamos continuar estas nuevas relaciones a través del diálogo continuo, así como acciones juntos para desarrollar y mejorar estrategias para mitigar los efectos de los desastres," dijo Joseph Booth, director ejecutivo del SDMI.

El participante Vicente León, de la Universidad Adventista de Chile, dijo, "Lo más llamativo fue observar el grado de concientización, preparación y programas desarrollados por los distintos actores para atender las emergencias. La conciencia social, el grado de compromiso y el deseo de ayudar a la humanidad fueron muy significativos. Ahora nos queda la tarea de emprender tareas semejantes en nuestros respectivos lugares de trabajo."

La delegación de REDULAC conoció programas de LSU que apoyan la resiliencia y esfuerzos de respuesta ante desastres; visitó la Universidad Dillard, impactada por el Huracán Katrina en el 2005, para conversar sobre la continuidad de operaciones y manejo de emergencias para las instituciones de educación superior; y observó la continua revitalización de Nueva Orleans luego de Katrina.

"En realidad no tenía idea de lo involucradas que se encuentran las universidades de Luisiana State y Dillard en la prevención y mitigación de los desastres naturales; esta ha sido una gran ocasión para visualizar el papel que deberían jugar nuestras instituciones educativas en el tema de manejo de desastres," dijo César Gavidia, de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, en Perú.

"Verificamos la fructífera integración de acciones para responder ante los huracanes, entre los grupos de investigación de la LSU, las instituciones gubernamentales del Estado de Luisiana y del municipio de New Orleans, las empresas privadas y las organizaciones

Continúa en la página 2

PREPARACIÓN PARA DESASTRE

USAID/OFDA y el Servicio Forestal de EEUU evalúan la funcionalidad de los COE en Haití

En Agosto, USAID/OFDA y el Servicio Forestal de Estados Unidos (USFS, por sus siglas en inglés) completaron una evaluación de la funcionalidad de varios centros de operaciones de emergencia (COE) en Haití.

Los COE fueron construidos por el Comando Sur de los Estados Unidos para la Dirección de Protección Civil (DPC) de Haití. Los COE están diseñados para ser los centros de preparación y coordinación de actividades de respuesta ante situaciones de emergencia.

Durante la visita de evaluación, el USFS se enfocó en identificar el tipo de apoyo requerido por la DPC para aumentar sus capacidades y asegurar que los COE sean operacionales y que los involucrados en respuesta ante emergencias, utilicen un sistema de manejo estructurado—específicamente el Sistema de Comando de Incidentes (SCI)—como guía para las operaciones de respuesta.

El SCI fue diseñado por el USFS en la década de los 70 para mejorar las respuestas ante emergencia entre agencias y continúa siendo el modelo de manejo de emergencias utilizado en Estados Unidos y otros países. USAID/OFDA y el USFS, planean coordinar con la DPC para implementar un programa por varios años para fortalecer capacidades e institucionalizar el SCI en Haití y aumentar la funcionalidad de los COE.

Representantes del USFS y USAID/OFDA visitan con personal del COE del Departamento Norte y de la DPC durante la reciente evaluación.



Foto cortesía de la DPC



Foto de Sarah McElroy, USAID/OFDA

Miembros del equipo de respuesta ayudan con la distribución de baldes y otros artículos de higiene como parte de la respuesta ante el ébola.

Asesores regionales de USAID/OFDA asisten con respuesta ante brote del ébola en África

Continúa de la página 1

un merecido descanso luego de esta peligrosa respuesta.

"Ha sido la respuesta más difícil que he trabajado, pero me siento orgulloso que el personal del equipo de respuesta de USAID ha estado totalmente comprometido—bajo condiciones estresantes; ya que el ébola mata—con detener esta terrible epidemia," dijo Callaghan.

La OMS reportó un total de 5,843 casos de ébola sospechados y confirmados en Liberia, Sierra Leona y Guinea, los tres países más afectados, al 22 de septiembre. De éstos, 2.803 personas han muerto.

La respuesta del gobierno de Estados Unidos se enfoca en detener o eliminar la transmisión de la enfermedad, la cual es altamente contagiosa, a través de la concientización pública de cómo se transmite el virus, la construcción de unidades de tratamiento de ébola, la capacitación de personal de salud, la distribución de equipo de protección personal y suministros para la descontaminación, y otras actividades para prevenir infección.

Por ejemplo, en un esfuerzo para romper la cadena de transmisión en Liberia, el país más afectado hasta la fecha, USAID, UNICEF y la Fundación de la Familia de Paul G. Allen, de Estados Unidos, se han unido para distribuir 50.000 paquetes de protección para el hogar, a personas que cuidan a sus familiares enfermos, para realizar la tarea de la forma más segura posible.

El primer envío de 9.000 paquetes llegó a Liberia el 25 de septiembre. Los paquetes contienen trajes protectivos, guantes y mascarillas, así como jabón, cloro y un atomizador, junto con instrucciones para el uso y desecho seguro de los materiales. Durante las próximas semanas, los socios de UNICEF, en coordinación con USAID y el Ministerio de Salud y Bienestar Social de Liberia, distribuirán los paquetes de protección en las comunidades con las mayores tasas de ébola.

"Esta epidemia es sin precedente y combatirla requiere una respuesta extraordinaria," dijo Sheldon Yett, representante de UNICEF en Liberia. "Nuestra primera prioridad es tener más instalaciones para el tratamiento del ébola y más personal capacitado, pero mientras esto sea realidad, debemos apoyar los esfuerzos comunitarios para cuidar a las personas infectadas e interrumpir el ciclo de transmisión de esta mortal enfermedad."

Al 29 de septiembre, el gobierno de Estados Unidos había contribuido con aproximadamente \$106 millones en respuesta al brote de ébola, de los cuales USAID/OFDA ha contribuido con cerca de \$42,8 millones.

"Continuaremos trabajando juntos con nuestros socios internacionales y los gobiernos de los países afectados, para coordinar un esfuerzo global y creativo para detener esta histórica epidemia," dijo Callaghan.

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRE

Profesores de Suramérica participan en intercambio EEUU

Continúa de la página 1

no gubernamentales. He aprendido en los Estados Unidos, y estoy compartiendo en mis clases y en reuniones científicas, que la gestión integrada de riesgos de desastres es posible de realizarse y se torna extremadamente importante para enfrentar los desastres naturales y los provocados por el hombre," comentó Isa de Oliveira Rocha, profesora de la Universidad Estatal Santa Catarina en Brasil.

Mirtha Alfonso, del Servicio Nacional de Promoción Profesional del Paraguay, compartió: "He visto el resultado de un trabajo tesonero, donde la creación de ciudades resilientes es la prioridad, pero lo van construyendo paso a paso, corrigiendo errores y, por sobre todas las cosas, utilizando un método holístico muy eficiente."

USAID/OFDA apoyó un intercambio similar, para profesores universitarios de América Central, en diciembre del 2013.

Durante el intercambio técnico en Luisiana, los participantes aprendieron sobre programas universitarias de preparación para desastres en la Universidad Dillard.



Foto de Manuel Santana, USAID/OFDA

**Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero
Oficina Regional para América Latina y el Caribe**



**Tel: +(506) 2290-4133
E-mail: ofdalac@ofda.gov
Internet: www.usaid.gov**